

english text

L'ARCA

La rivista internazionale di architettura, design e comunicazione visiva / The international magazine of architecture, design and visual communication

NIO architecten

Ateliers Jean Nouvel, Blast Architetti

Ruffo Wolf Architetti

Politecnica Ingegneria ed Architettura

Interstudio: Carlo Filippuzzi, Paola Morelli

Carlo Dal Bo

Giovanni Vaccarini

Antonino Cardillo

Giorgio Palù e Michele Bianchi Architetti

**Luca Nichetto, Delineodesign,
Design Group Italia**

Arca - D.L. 358/2003
Decreto Legislativo n. 46/2004 art. 1, comma 1, DCB Milano

0394-2147

70229



14000

Dinamica e trasparenza C42 in Paris

Progetto: Manuelle Gautrand

Al 42 di avenue des Champs Elysées è stato da poco inaugurato il nuovo spazio di rappresentanza di Citroën. Una "vetrina" contemporanea aperta in uno dei punti più strategici della capitale che rivisita con un segno audace e innovativo uno spazio che da circa cinquant'anni è di proprietà della casa automobilistica. C42 individua un nuovo concetto di spazio commerciale, oltre a luogo espositivo anche punto di scambio, di approfondimento e di conoscenza sull'universo che ruota attorno a Citroën. Manuelle Gautrand, vincitrice di un concorso internazionale, ha tradotto con leggerezza, dinamica e solarità la nuova architettura. Una facciata intagliata nel vetro si proietta in verticale offrendo 1.200 metri quadrati di trasparenza che svela la spirale interna dove su otto piani sovrapposti sono presentati i diversi modelli di auto. Il gioco di riflessi e prospettive è molteplice e suggestivo, la quinta diamantina rinnova con un segno dinamico e prezioso la dimensione della cortina urbana che si arricchisce di una nuova libertà e attrattiva.

A new Citroën showroom has just been inaugurated at 42 Avenue des Champs Elysées. This contemporary showcase has opened in one of the capital's most strategic areas, endowing a space that has belonged to the car manufacturer for about fifty years with a bold, innovative look. C42 has found a new business space, and in addition to being an exhibit area it is also a place for exchange, as well as for development and in-depth knowledge on the universe that revolves around Citroën. Manuelle Gautrand, the winner of an international competition, has interpreted the new architecture with a light, dynamic, and brilliant touch. A façade carved in glass soars upwards, offering 1,200 square meters of transparency that reveals an interior spiral, where the various car models are presented, rising on eight floors. A multiple, suggestive play of reflections and perspectives is produced, and, with a dynamic, precious sign, the diamond-like façade gives the city a new look, its urban character enriched by a new appeal and sense of freedom.

